



ROTHENBURGER ANZEIGER



Ausgabe Nr. 07/2023

01. Juli 2023

Amtsblatt der Stadt Rothenburg/O.L. und der Gemeinde Hähnichen mit Informationen und Mitteilungen.

Auf zum Rothenburger Sommerfest 2023

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

endlich ist es wieder soweit. Unser traditionelles Sommerfest steht vor der Tür. Freuen Sie sich auch in diesem Jahr wieder auf ein abwechslungsreiches und buntes Fest für Groß & Klein. Um Ihre Vorfreude etwas anzukurbeln, hier vorab ein kleiner Auszug aus dem diesjährigen Programm: Unter anderem sorgen „voXXclub“ am Freitag, die große Radio-Lausitz-Party am Samstag und die Jolly Jumper am Sonntag für Partystimmung auf dem Marktplatz. Aber auch viele andere Künstler, DJ's und Musikanten haben ihr Kommen zugesagt. Mit Sicherheit ist für Jedermann das Passende dabei. Auch das bunte Rahmenprogramm auf dem Markt- sowie Festplatz mit einer Vielzahl von Schaustellern mit spannenden Attraktionen und Anbietern allerhand kulinarischer Leckereien und Getränken, ist gesichert. Natürlich kommen auch die Kinder nicht zu kurz. Freut euch auf den traditionellen Besuch des Sandmännchens, eine Magier-Show und weitere Überraschungen. Auch der große Festumzug am Sonntag soll wieder ein Highlight unseres Festes werden. Bewerbungen dafür können gern noch eingereicht werden. Als Bürgermeister möchte ich bereits schon heute einen großen Dank an alle Sponsoren richten, die für das Gelingen des Sommerfestes mit finanzieller Unterstützung beigetragen haben. Gerade in der heutigen Zeit ist das nicht selbstverständlich.



Fotos: Natalie Röhle

Weitere Informationen zu unserem Programm sowie den zeitlichen Ablaufplan finden Sie zeitnah in unserem Flyer!

Lassen Sie uns gemeinsam das Rothenburger Sommerfest 2023 zu einem unvergesslichen Wochenende und zukünftig wieder zu einer festen Größe unserer Region werden!

Ihr Bürgermeister - Philipp Eichler

Inhalt

	Rothenburg/VG	S. 2
	Statistisches Landesamt sucht Freiwillige Beschluss Wirtschaftsplan SWR Haushaltssatzung	
	Info's / Vereinsleben	S. 6
	Vereinsleben - Infos der Vereine FFw mit Brandwache am Flugzeug	
	Hähnichen	S. 14
	Infos der Gemeinde Infos der Freiwilligen Feuerwehren Ev. Kirche Hähnichen	
	Orthopädisches Zentrum	S. 18
	Reha-Symposium begeistert Jobangebote	
	St. Martin	S. 19
	Das Heintzelmännchen von Rothenburg	
	Evangelische Kirche	S. 20
	Gottesdienste, Veranstaltungen Kinder Abenteuer Camp	



Aktueller Baufortschritt an der Mittelschule aus luftiger Höhe betrachtet.

Foto: Jürgen Claus



Redaktionsschluss

für die nächste Ausgabe
ist Montag, 17.07.2023.

Nächste Ausgabe erscheint am:

01. August 2023

Anzeigenannahme:
18.07.2023 von 10 bis 12 Uhr
im Autohaus Haake

Statistisches Landesamt des Freistaates Sachsen

„Wo bleibt mein Geld?“ Teilnehmer für die größte freiwillige Haushaltserhebung gesucht

Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) der amtlichen Statistik schafft belastbare Datengrundlage. Mitmachen und mindestens 100 Euro Prämie erhalten.

Wieviel Geld geben die Menschen in Deutschland aus und wofür? Wie hoch sind konkret die Ausgaben für Lebensmittel, Wohnen, Verkehr und andere Dinge? Antworten auf diese und weitere Fragen liefert die EVS. Unter dem Motto „Wo bleibt mein Geld“ führt das Statistische Landesamt des Freistaates Sachsen diese Erhebung aktuell gemeinsam mit den Statistischen Ämtern des Bundes und der Länder die EVS durch. Dafür werden seit Anfang des Jahres in Sachsen insgesamt 5.000 Haushalte gesucht, die sich an der größten freiwilligen Befragung der amtlichen Statistik beteiligen.

Als Dankeschön gibt es eine Geldprämie von mindestens 100 Euro.

Was ist dafür zu tun? Jeder Haushalt dokumentiert drei Monate lang seine Ausgaben zum Beispiel für Lebensmittel, Bekleidung und Freizeit. Darüber hinaus werden Fragen zum Haushalt, der Wohnsituation, Ausstattung mit bestimmten Gebrauchsgütern, Vermögenssituation sowie den Haushalts- und Personeneinkommen gestellt. Erstmals können die Haushalte per App auf mobilen Endgeräten und/oder über den Browser als Webanwendung (Web App) an der EVS 2023 teilnehmen. Die aus früheren Erhebungen bekannte Teilnahme mit einem Papierfragebogen ist aber ebenfalls weiter möglich.

Die EVS beruht auf einer Quotenstichprobe. Aus den Anmeldungen wird quartalsweise eine bevölkerungsrepräsentative Stichprobe gezogen. Um alle Quoten ausreichend besetzen zu können, werden insbesondere noch folgende Haushalte gesucht:

- **Einpersonenhaushalte**
- **Rentner**
- **Selbstständige**
- **Landwirte**

Nur mit Ihrer Mithilfe können aussagekräftige Informationen über die Lebenssituation der privaten Haushalte in Deutschland gewonnen werden.

Weitere Informationen sowie die Teilnahmeerklärung finden Sie unter www.evs2023.de.

Gerne stehen wir Ihnen auch telefonisch unter der kostenlosen Hotline: 0800 033 25 25 zur Verfügung.

BIWAPP

(Akronym für Bürger Info- & Warn-App)

ist ein regionales Warn- und Informationssystem der Kommune. Es dient der Gemeinde dazu, ihre Bürger über das Smartphone vor akuten Gefahren, Risiken und örtlichen Einschränkungen zu warnen.



Werden Sie Teil unseres Teams!

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir Verstärkung für unser Team als

Monteur für Sanitär/Heizung/Kundendienst

Quereinsteiger sind willkommen!

Ihr Profil

- idealerweise Erfahrungen in der Installation und im Service von Öl-, Gas- und Biomasseheizungen sowie von Solaranlagen
- Führerschein

Ihre Aufgaben umfassen die Installation, Inbetriebnahme und Wartung von modernen Einrichtungen der Sanitär- und Heizungstechnik sowie die Installation von Heizkesseln und Thermen, die Montage von Heizkörpern, das Vernetzen der einzelnen Elemente und die Anbindung an das System und die typischen Vor- und Nachbearbeitungstätigkeiten.



Wir bieten Ihnen

- interessante und abwechslungsreiche Tätigkeitsbereiche
- eine unbefristete Festanstellung
- kostenfreie Arbeitskleidung
- leistungsgerechte Entlohnung
- flache Hierarchien und kurze Informationswege
- Baustellen nur im privaten Bereich

Kontakt

Gern stehen wir Ihnen bei allen Fragen zur Seite. Rufen Sie uns einfach unter **03588 207786** an, oder senden Sie uns Ihre Bewerbung per E-Mail an DundV@t-online.de. Wir werden Ihre Anfrage umgehend beantworten.

Bitte hinterlassen Sie bei Ihren Anfragen Ihre Telefonnummer.

**Manfred Drescher &
Karlheinz Vetter GbR**
Schleiermacherstr. 43
02906 Niesky



KTM Super Duke R 1290

NEUE AUSPUFFANLAGE (BESONDERS KRÄFTIG) / NEUER HINTERREIFEN

Kilometerstand	9.995,-€	49.893 km
Hubraum		1.290 cm ³
Leistung	VERKAUF	127 kW (173 PS)
Kraftstoffart	WEGEN	Benzin
Getriebe	HOBBYAUFGABE	Schaltgetriebe
Erstzulassung	0160 7468272	03/2015

Stadtbibliothek Rothenburg

Brunnengasse 2, Tel.: 035891 / 3 53 18

Neues - eine Auswahl -

Autor	Titel
-------	-------

Belletristik:

Eckart:	Boum
Maurer:	Niedertracht
Koppelstätter:	Almas Sommer
Riley:	Lavendelgarten
Lundberg:	Das rote Adressbuch
Kastel:	So dunkel der Wald
Laurain:	Liebe mit zwei Unbekannten
Carey:	Die Frauen von New York

Kinder- und Jugendbücher:

Carter:	Animox
Vogel:	Schokuspokus 1-5

Ein Raum ohne Bücher ist ein Körper ohne Seele.*Marcus Tullius Cicero**(106 - 43 v. Chr.), römischer Redner und Staatsmann***Wir haben für Sie geöffnet:**

Montag	9.00 - 12.00 und 13.00 - 16.00 Uhr
Dienstag	13.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag	13.00 - 17.00 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 und 13.00 - 16.00 Uhr

Am Freitag, dem 07.07.2023 bleibt die Bibliothek von 13.00 bis 16.00 Uhr geschlossen.

Andrea Lampke - Stadtbibliothek

**Ambulanter Pflegedienst**

Walter GmbH

Wir helfen Ihnen bei gesundheitlichen Problemen

30 Jahre
- seit 1993 -Wir bieten Ihnen
professionelle Hilfe!**Unser Leistungsangebot****§ 37 SGB XI Leistungen nach dem Pflegeversicherungsgesetz**

- Körperpflege:
 - Hilfe beim Verlassen und Aufsuchen des Bettes
 - An- und Auskleiden
 - Ganz- und Teilkörperpflege, Duschen und Baden
 - Pflege mit Körperlotion
- Fachgerechte Krankenbeobachtung von
- Betten, Lagern und Mobilisieren
- Sondenernährung
- Beamtengänge
- Beheizen der Wohnung
- Wechseln und Waschen der Wäsche und Kleidung
- Einkäufe

zusätzliche Betreuungsleistungen nach § 45 SGB XI**Verhinderungspflege**

- zeitliche Übernahme der Pflege bei Verhinderung (z.B. Urlaub o. Krankheit pflegender Angehöriger)
- stundenweise Verhinderungspflege

Behandlungspflege (in enger Zusammenarbeit mit den behandelnden Ärzten)

- Medikamentenüberwachung, Medikamente stellen und verabreichen
- Wechseln von Wundverbänden, Kompressionsverbände, An- und Ausziehen von Kompressionsstrümpfen
- Injektionen
- Katheterversorgung
- Stomapflege
- Versorgung von Tracheotomie-Patienten
- Ernährung über Portsystem

Grundpflege und hauswirtschaftliche Versorgung (nach verkürztem Krankenhausaufenthalt - auch ohne Pflegegrad möglich)

- Reinigung der Wohnung

Pflegeberatungen

(auch bei Einstufung ohne Pflegegrad)

Vermittlung aller notwendigen Dienstleistungen

- wie: • Hausnotruf • Palliativpflege • Essen auf Rädern •
- Friseur • Fußpflege • Physiotherapie •
- Hausmeisterdienste •

Sprechzeiten: Priebuser Str. 5 in Rothenburg

Mo	12.00 - 18.00 Uhr
Do	12.00 - 17.30 Uhr
Di, Mi, Fr	8.00 - 14.00 Uhr

Telefon: 03 58 91 - 7 79 80 (siehe Sprechzeiten)**Telefax:** 03 58 91 - 7 77 03**Email:** info@walter-pflegedienst.de**Schwimmhalle Rothenburg****Geänderte Öffnungszeiten**

01.07. - 27.08.2023 geschlossen (Sommerpause)

Aktuelle Informationen zu den Öffnungszeiten finden Sie im Internet unter:

www.sw-rothenburg.de → Schwimmhalle → Öffnungszeiten

Ihr Team der Schwimmhalle

**- Impressum -
Rothenburger Anzeiger****Herausgeber:**

Stadt Rothenburg gemeinsam mit Gemeinde Hähnichen und
Werbung Paul, Inhaber: Marcus Paul
Satz und Layout - Werbung Paul, J. Claus
Friedensstrasse 147 a (Gewerbegebiet Flugplatz), 02929 Rothenburg
Telefon 03 58 91 40 207 oder 0171 99 37 241

Redaktions- und Anzeigenleitung: J. Claus**Auflage:** 3200 Exemplare / monatlich**Verteilungsgebiet:** kostenlos an alle Haushalte der Stadt Rothenburg/OL und der Gemeinde Hähnichen mit ihren Ortsteilen**Verantwortlich für den Inhalt:**

Für den Amtsteil jeweils der Bürgermeister der Stadt Rothenburg und der Gemeinde Hähnichen, für den informellen Teil die Redaktion, der jeweils unterzeichnende Verfasser für seinen Text.

Anzeigenannahme:

Im Regelfall jeden 3. Dienstag im Monat (siehe S.1 rechts unten)
von 10.00 - 12.00 Uhr im Autohaus Haake und
von Montag - Freitag 08.00 - 12.00 Uhr bei Werbung Paul
Telefon 03 58 91 40 207 oder 0171 99 37 241

E-Mail: anzeiger@werbungpaul.de und clausjuergen@t-online.de
Internet: <http://www.rothenburg-ol.de/rothenburg/amtsblatt.asp>

Aus Irrtümern und Druckfehlern können keine
Schadensersatzansprüche geltend gemacht werden.

Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 01/2023



Sitzung des Stadtrates

Die Sitzungen des Stadtrates und der Ausschüsse im Monat Juli finden an folgenden Terminen im Rathaus Rothenburg im Ratszimmer statt:

Stadtrat:	05.07.2023, 18.00 Uhr
Verwaltungsausschuss:	11.07.2023, 18.00 Uhr
Technischer Ausschuss:	13.07.2023, 18.00 Uhr

Die genaue Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Informationskästen der Stadt Rothenburg.

Änderungen vorbehalten!

Korrektur der Beschlüsse

aus der Stadtratssitzung vom 19.04. und 10.05.2023 (Öffentlicher Teil)

- 31/23** Verordnung der Stadt Rothenburg zur Verkürzung der Sperrzeit zum 1. Rothenburger Hoffest
- 32/23** Verordnung der Stadt Rothenburg zur Verkürzung der Sperrzeit zum 1. Rothenburger Hoffest

Beschlüsse

aus der Stadtratssitzung vom 07.06.2023 (Öffentlicher Teil)

- 41/23** Verordnung der Stadt Rothenburg/O.L. über die Festlegung der Sperrzeiten während der Zeit des Sommerfestes 2023
- 42/23** Neufassung der Wasserwehrsatzung der Stadt Rothenburg/O.L. und der Gemeinde Hähnichen
- 43/23** Haushaltssatzung der Stadt Rothenburg/O.L. für das Jahr 2023 und Verzicht zur Aufstellung von Gesamtab schlüssen ab dem Jahr 2013 bis einschließlich dem Haushaltsjahr 2023

aus dem Verwaltungsausschuss vom 13.06.2023 (Öffentlicher Teil)

- 02/23** Annahme einer Geldspende in Höhe von 500,00 € der EST Energetics GmbH, Rothenburg/O.L. für die Freiwillige Feuerwehr
- 03/23** Annahme einer Geldspende in Höhe von 500,00 € von der Gehrlicher GmbH & Co. Solarpark Rothenburg KG für den Neujahrsempfang 2023

Beschluss

des Wirtschaftsplanes 2023 des
Eigenbetriebes Stadtwerke Rothenburg/O.L.

Beschluss-Nr.: 1/2023 vom 11.01.2023

Sachverhalt:

Die Stadtwerke Rothenburg/O.L. werden als Eigenbetrieb der Stadt Rothenburg/O.L. geführt. Eigenbetriebe haben jährlich einen Wirtschaftsplan zu erstellen. Der Wirtschaftsplan besteht aus Erfolgsplan, dem Liquiditätsplan, der Finanzplanung und Stellenübersicht. Der Wirtschaftsplan ist Anlage zum Haushaltsplan der Stadt Rothenburg/O.L.

Anlagen:

Wirtschaftsplan mit Erfolgsplan, Liquiditätsplan, Investitionsplan, Schuldenübersicht, Stellenübersicht

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Rothenburg/O.L. beschließt den Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Stadtwerke Rothenburg/O.L. für das Wirtschaftsjahr 2023 mit folgenden Kennziffern:

1. im Erfolgsplan mit dem

Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge von	2.207.500 Euro
Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen von	2.095.200 Euro
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit von	112.300 Euro
Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge von	0 Euro
Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen von	0 Euro
Außerordentliches Ergebnis von	0 Euro
Steuern vom Einkommen und Ertrag	42.600 Euro
Jahresüberschuss von	69.700 Euro

2. im Liquiditätsplan mit dem

Mittelzu- und Abfluss aus laufender Geschäftstätigkeit von	241.500 Euro
--	--------------

Mittelzu- und Abfluss aus Investitionstätigkeit von	-234.000 Euro
Mittelzu- und Abfluss aus Finanzierungstätigkeiten von	-2.900 Euro

3. mit dem Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen in Höhe von 0 Euro

4. mit dem Gesamtbetrag Verpflichtungsermächtigungen von 0 Euro

5. mit dem Höchstbetrag der Kassenkredite 100.000 Euro

Der Zuschuss der Stadt Rothenburg beträgt 0 Euro

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Abstimmungsberechtigten:	16
davon anwesend:	14
Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Beschluss

der Haushaltssatzung der Stadt Rothenburg/O.L. für das
Jahr 2023 und Verzicht zur Aufstellung von
Gesamtab schlüssen ab dem Jahr 2013 bis einschließlich
dem Haushaltsjahr 2023

Beschluss-Nr.: SR/043/2023 vom 07.06.2023

Sachverhalt:

Die Stadt Rothenburg hat entsprechend § 74 SächsGemO für jedes Haushaltsjahr eine Haushaltssatzung zu erlassen.

Der vorliegende Haushaltsplan beinhaltet die aus dem gegenwärtigen Erkenntnisstand notwendigen Aufwendungen und möglichen Erträge sowie investive Maßnahmen für das Haushaltsjahr 2023 und den Finanzplanungszeitraum.

Der sich aus den geplanten Abschreibungen des „Altanlagevermögens“ zum 31.12.2021 ergebende voraussichtliche Fehlbetrag wird im Jahr 2023 über die Minderung des Basiskapitals abgedeckt. Der Ausgleich des Finanzhaushaltes ist im Jahr 2023 als auch im Finanzplanungszeitraum gesichert. Die Tilgungsleistungen werden erbracht. Zur Finanzierung der geplanten Investitionen 2023 ist keine Kreditaufnahme geplant. Der Haushaltsplan ist durch einen Vorbericht erläutert, die weiteren erforderlichen Bestandteile zum Haushaltsplan liegen diesem bei.

Am 13. Juli 2019 traten Änderungen der Sächsischen Gemeindeordnung in Kraft. Die bislang in § 88b Abs. 1 SächsGemO vorgeschriebene Pflicht zur Erstellung eines kommunalen Gesamtab schlusses wurde aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung durch ein Wahlrecht ersetzt. Damit ist allen Kommunen freigestellt, entweder einen Gesamtab schluss aufzustellen oder Beteiligungsberichte vorzulegen.

Der Beschluss soll im Zusammenhang mit dem Beschluss über die Haushaltssatzung gefasst werden und sich auf den Gesamtab schluss des jeweiligen Haushaltsjahres beziehen. Er muss gegenüber der Rechtsaufsichtsbehörde angezeigt werden.

Da die Jahresrechnungen für die Jahre 2013 bis 2023 noch nicht erstellt sind, soll auch für diese Zeiträume das Wahlrecht in Anspruch genommen werden.

Anlagen:

Haushaltssatzung und Haushaltsplan der Stadt Rothenburg/O.L. für das Haushaltsjahr 2023 (Auszüge in Papierform, vollständig auf CD)

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt die vorliegende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023 mit den für die Erfüllung der Aufgaben der Stadt voraussichtlich anfallenden Erträgen und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen:

Im Ergebnishaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	10.786.300,00 EUR
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	11.411.500,00 EUR
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	- 625.200,00 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0,00 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0,00 EUR
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0,00 EUR
- Gesamtergebnis	- 625.100,00 EUR



- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0,00 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0,00 EUR
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gem. § 72 Abs. 3 Satz 3 SächsGemO auf	516.200,00 EUR
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gem. § 72 Abs. 3 Satz 3 SächsGemO auf	0,00 EUR
- veranschlagtes Gesamtergebnis auf	- 109.000,00 EUR
Im Finanzhaushalt mit dem	
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	10.330.800,00 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	10.266.100,00 EUR
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	64.700,00 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	11.370.500,00 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	14.890.700,00 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	- 3.520.200,00 EUR
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	- 3.455.500,00 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	61.600,00 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	- 61.600,00 EUR
- Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf	- 3.517.100 EUR

festgesetzt.

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 2.050.000 EUR festgesetzt.

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:
für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf 315 vom Hundert
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf 428 vom Hundert
Gewerbesteuer auf 395 vom Hundert

Die Stadt Rothenburg erhebt als erfüllende Gemeinde eine einwohnerbezogene Umlage für den Ergebnishaushalt in Höhe von 233.018,73 EUR (dies entspricht 188,07 EUR je Einwohner).

Die Stadt Rothenburg verzichtet ab der Jahresrechnung 2013 bis einschließlich der Jahresrechnung 2023 auf die Erstellung eines kommunalen Gesamtabchlusses.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Abstimmungsberechtigten:	16
davon anwesend: 13	Ja-Stimmen: 13
Nein-Stimmen: 0	Stimmenthaltungen: 0

Haushaltssatzung

der Gemeinde Rothenburg (O.L.) für das Haushaltsjahr 2023

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat in der Sitzung am 07.06.2023 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

im Ergebnishaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	10.786.300 EUR
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	11.411.500 EUR
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	- 625.200 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0 EUR
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0 EUR
- Gesamtergebnis	- 625.200 EUR

- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0 EUR
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gem. § 72 Abs. 3 Satz 3 SächsGemO auf	516.200 EUR
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gem. § 72 Abs. 3 Satz 3 SächsGemO auf	0 EUR
- veranschlagtes Gesamtergebnis auf	- 109.000 EUR

im Finanzhaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	10.330.800 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	10.266.100 EUR
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	64.700 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	11.370.500 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	14.890.700 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	- 3.520.200 EUR
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	- 3.455.500 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	61.600 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	- 61.600 EUR
- Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf	- 3.517.100 EUR

festgesetzt.

§ 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0 EUR festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 2.050.000 EUR festgesetzt.

§ 5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	315 vom Hundert
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	428 vom Hundert
Gewerbesteuer auf	395 vom Hundert

§ 6

Die Stadt Rothenburg erhebt als erfüllende Gemeinde eine einwohnerbezogene Umlage für den Ergebnishaushalt in Höhe von 233.018,73 EUR (dies entspricht 188,07 EUR je Einwohner).

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01.01.2023 in Kraft.

Rothenburg, den 08.06.2023

Philipp Eichler - Bürgermeister

Das Landratsamt Görlitz hat die Haushaltsverfügung 2023 mit Bescheid vom 15.06.2023 unter dem Aktenzeichen 11.1.5.01-8750-1-4 erteilt.

Die Haushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Teile.

ausgefertigt: Rothenburg, den 19.06.2023

Philipp Eichler - Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Jahr 2023 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Das Landratsamt Görlitz hat die Haushaltsverfügung mit Bescheid vom 15.06.2023 unter Aktenzeichen 11.1.5.01-8750-1-4 erlassen. Die Haushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Teile.

Die Haushaltssatzung der Stadt Rothenburg für das Haushaltsjahr 2023 mit seinen Bestandteilen und Anlagen einschließlich Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Stadtwerke liegt gemäß Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) § 76 öffentlich aus.

Die Möglichkeit der Einsicht besteht in der Zeit vom **06.07. bis 12.07.2023 im Rathaus, Zimmer 203**

Mo, Mi, Fr	9.00 bis 12.00 Uhr
Di	9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr
Do	9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Hinweis: Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 oder 3 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Kolodziej - Fachbereichsleiterin Finanzen der Stadt Rothenburg/O.L.

Erneuerung Straßenbeleuchtung Herbert-Balzer-Weg

Die Straßenbeleuchtung im südlichen Teil des Herbert-Balzer-Weges wird vollständig erneuert (Straßenbeleuchtungskabel, Verteilerschrank und Lampen und Lampenköpfe neu) und um eine Lampe in Höhe des Beachplatzes auf insgesamt 4 Lampen erweitert.

Die Ausführung der Arbeiten erfolgt durch die Mitarbeiter des Städtischen Bauhofes mit Unterstützung von verschiedenen weiteren Unternehmen. Die Arbeiten begannen am 11.05.23 mit dem Rückbau der bisherigen Lampen und sollen voraussichtlich Mitte Juni 2023 abgeschlossen sein.

An dieser Stelle möchten wir uns bei allen Anwohnern und Verkehrsteilnehmern für das aufgebrachte Verständnis für die vorübergehenden Einschränkungen sowie für die aufgebrachte gegenseitige Rücksichtnahme bedanken.

M. Kolodziej - Fachbereichsleiterin Bau und Finanzen

Feuerwehr Rothenburg/Stadt

Rückblick Mai

Einsatz 11/2023 - 07.05. um 10.00 Uhr

B3 - Anforderung Lüfter

Nach telefonischer Anforderung durch die Einsatzleitung unterstützten wir die Belüftungsmaßnahmen an diesem Sonntag beim Brand in einem Mehrfamilienhaus in Niesky. Hierzu kam 1 Kamerad mittels MTW sowie Hochleistungslüfter unserer Ortswehr über 3h zum Einsatz.

Einsatz 12+13/2023 - 24.05. um 09.00 + 13.30 Uhr

Brandsicherheitswachen - Landung / Start Flugzeug

Im Rahmen geplanter Brandsicherheitswachen, arbeiteten wir an diesem Mittwoch die Einsätze 12 + 13 für das Jahr 2023 ab. Gemeinsam mit der Ortsfeuerwehr Lodenau sicherten wir die Landung sowie den Start eines Flugzeuges auf dem ortsansässigen Verkehrslandeplatz Flugplatz Rothenburg/Görlitz ab. Nach insgesamt ca. 3,5h waren die Einsätze für unsere Kameraden beendet.



Einsatz 14/2023 - 25.05. um 21.20 Uhr

Auslösung Brandmeldeanlage

Einsatzalarm in den Abendstunden des 25.05.2023 für unsere Stadtwehr sowie für die Ortswehren Lodenau, Steinbach, Neusorge und Nieder Neundorf. In einem Industriebetrieb in der Ortslage Steinbach löste die Brandmeldeanlage aus. Der Sachverhalt wurde geprüft und die Anlage wieder zurückgestellt. Nach ca. 30 min war der Einsatz für unsere Kameraden beendet.

Ihre Feuerwehr Rothenburg / Stadt

Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L.

Bereitschaftsdienst der

Stadtwerke Görlitz Service GmbH

Außenstelle Rothenburg

Bei Störungen im Abwasserbereich erreichen Sie uns unter unserer

Hotline: 03581 33 555

Ihr Dienstleister - Stadtwerke Görlitz Service GmbH

Nachruf

Wir trauern um

Gerhard Elsner

als langjährigen Billardspieler und Ehrenamtler.
Sein Andenken werden wir stets in Ehren halten.

Der Vorstand und die Mitglieder
des SV Grün-Weiß 90 Ushmannsdorf e.V.



Offenes
Mehrgenerationenhaus
Rothenburg

Infos aus dem Mehrgenerationenhaus Rothenburg

Unter dem Motto Miteinander - Füreinander laden wir zu uns ein.
Auch während der gesamten Ferienzeit sind wir von 14 bis 18 Uhr
im Offenen Treff für alle da. Sport, Spiel, kreativ sein, Lesen und
Lachen oder einfach mal abhängen und die Seele baumeln lassen...

Wer eine fachkundige Beratung in schwierigen Lebenslagen oder
auch Hilfe z.B. beim Ausfüllen von Formularen oder dem Erstellen
von Bewerbungen braucht ist ebenfalls hier an der richtigen
Adresse.

Spezielle Ferienaktionen bieten die Teams der Mobilen Kinder- und
Jugendhilfe und „Glückskids“ an.

Vom 31.07 bis 04.08.23 findet eine Kinderferienwoche in Tschechien
statt. Infos dazu und zu unseren weiteren tollen Angeboten in den
Sommerferien gibt's bei uns im Haus.

Anfragen bzw. Anmeldungen für unsere Angebote bitte an: mehrgenerationenhaus-rbg@diakonie-st-martin.de oder 035891 7237

Weitere wichtige Termine zum Vormerken:

- 4. Juli ab 15.00 Uhr „La Bella Vita“ Modenschau
- 5. und 12. Juli ab 16.15 Uhr Offene Fahrradwerkstatt (kaputte
Drahtesel können mitgebracht werden)
- 17. Juli 18.30 Uhr Erster Gitarren- Schnupperworkshop (bitte
rechtzeitig anmelden, Plätze sind begrenzt)

Wie immer an dieser Stelle ganz dickes Dankeschön an unsere lieben ehrenamtlichen Frauen und Männer, die immer alles möglich machen!

An der Litfaßsäule/ Kita Arche, den Aushängen vor unserem Haus
und auf unserem Instagram Kanal unter [mgh_rothenburg](https://www.instagram.com/mgh_rothenburg) findet
sich regelmäßig das Neueste vom Neuen.

Dabei sein ist alles – Herzlich willkommen!



Mehrgenerationenhaus Rothenburg



Wir sind zu finden auf dem: Schlossplatz 2 in Rothenburg
(unterhalb der evang. Kirche, zweiter Parkplatz, rotes Gebäude)

Post an: Mühlgasse 10 in 02929 Rothenburg

Telefon: 035891 - 72 37

Mail to: mehrgenerationenhaus-rbg@diakonie-st-martin.de

Herzlichen Glückwunsch den Jubilaren

Rothenburg

04.07.	Wilfried Stenzel	70
11.07.	Manfred Opitz	85
12.07.	Regina Hentschel	70
18.07.	Regina Pfriem	80
21.07.	Irmgard Becker	90
22.07.	Kurt Worrack	90
23.07.	Ute Blume	80
23.07.	Esther Klasen	70
29.07.	Arno Klemmt	80
30.07.	Roswitha Riesner	70
31.07.	Manfred Seidel	85
31.07.	Christine Schmidt	75

Bremenhain

27.07.	Herbert Heinrich	90
--------	------------------	----

Dunkelhäuser

12.07.	Harald Schönberg	75
--------	------------------	----

Lodenau

10.07.	Margit Thomas	70
--------	---------------	----

Neusorge

16.07.	Krystyna Kerger	70
--------	-----------------	----

Nieder-Neundorf

24.07.	Martina Pötschke	70
--------	------------------	----

Ushmannsdorf

12.07.	Hartmut Noack	70
18.07.	Renate Tübbecke	85

Sie wollen nicht, dass Ihr Geburtsdatum im Rothenburger Anzeiger veröffentlicht wird?
Dann teilen Sie uns das bitte telefonisch (035891-77211), schriftlich oder persönlich mit.

Philipp Eichler - Bürgermeister

Freizeitclub „50Plus“ Rothenburg

Veranstaltungsplan Juli 2023

Rommé & Spielenachmittage finden im Monat Juli jeweils an allen
Dienstagen um 14.00 Uhr im Mehrgenerationenhaus statt.

Danke dem Blumenhaus Dräger die für Spende der wunderschönen
Rosen unseres Frühlingsfestes.

MODENSCHAU

IM MEHrgenerationenhaus ROTHENBURG

Dienstag, 4. Juli 2023 • 15.00 Uhr, nach einer kleinen Kaffeerunde.

La- Bella-Vita Mode für Damen und Herren

*Persönliche und fachkundige Beratung

*Vor Ort Präsentation & Verkauf

*Umfangreiches Angebot aktuell & preiswert

Vorschau August 2023

Sommerpause vom 1.8. bis 7.8.23 - ab dem 8.8. um 14.00 Uhr begin-
nen wir wieder mit unseren Romménachmittagen.

Ihr Freizeitclub „50Plus“ Rothenburg

GEMEINSAM statt EINSAM

Wir wünschen zu den Veranstaltungen Freude und Entspannung

Fragen & Kontakt: Stadtverwaltung Rothenburg 035891/772-23

Wohnungsangebote

zu erfragen unter:

Tel.: 035891-40673

Fax: 035891-40674

E-Mail: info@kww-rothenburg.de

Vereinbaren Sie mit uns einen Termin.



TÄTIGSEIN GESELLIGKEIT FÜRSORGE

- Herr Haase berichtet am 12.7. 23 um 14.00 Uhr über den skandi-
navischen Winter (Kostenbeteiligung 5,00 €)

Gabriele Koch

Ihre Volkssolidarität e.V. Ushmannsdorf
MITEINANDER - FÜREINANDER

Zu Gast in der Stadtbibliothek

Am 31.5.2023 war unsere, meist eher ruhige Stadtbibliothek, von fröhlichem Kinderlachen erfüllt. 13 Kinder des Hortes unserer Grundschule besuchten uns und hatten viel Spaß beim Schmökern und besonders auch beim Besuch des Museums. Dieses Angebot wird ab jetzt regelmäßig alle 2 Wochen stattfinden. Wir werden vorlesen, basteln und zusammen entdecken, was es für tolle Bücher gibt. Wer teilnehmen möchte, kann sich im Hort dafür anmelden.



Es grüßt Sie herzlich
Ihr Hort- Team

Sport Frei!

Auch in diesem Jahr haben unsere Vorschulkinder am 06.06.2023 bei der KISWO in Niesky teilgenommen. Der Spaß an der Bewegung stand natürlich an erster Stelle und jeder hat toll gekämpft. Stolz sind wir auf Julie Sophie Mann die eine Bronzemedaille im Weitsprung erkämpfte und auf unsere Julie Schneider die den Pokal „Sportlichste Erzieherin“ für die Einrichtung Kita „Sonnenhügel“ holte.



Glückwunsch!



Tag der offenen Tür zum Kindertag

Am 1. Juni war es soweit, unsere Tür öffnete sich für Eltern, Großeltern, Gäste Die Kinder hatten viel Freude daran, mit ihren Eltern und/oder Großeltern Zeit im Kindergarten zu verbringen! Wie zu erwarten war, bildete sich beim Schminken und der Luftballon-künstlerin eine Schlange und hier hieß es geduldig warten. Doch auch die anderen Angebote wurden rege genutzt. Es konnten Button mit dem Archelogo, ein erfrischendes Armbad, Yogaübungen und verschiedene Spiele gemacht werden. Am reichhaltigen Buffet konnten sich alle stärken. Vielen Dank an alle Eltern, die dies möglich gemacht haben! Es war ein gelungener Nachmittag, an dem es viel Kinderlachen und Freude gab!

Liebe Grüße aus dem Kinderhaus Arche



Privatflohmarkt wegen Haushaltsauflösung



01./02.07. 9.00 - 18.00 Uhr

Wehlteweg 16 a, Rothenburg, Kontakt: 0151 62 655 322

Vermiete

2-Zimmer EG-Wohnung
mit Dusche und Terasse ca. 55 m².

Infos unter: 035891 - 35853

GRAFFITIWORKSHOP IN LODENAU

20.05. - 21.05.2023

Der Verein Dorfgemeinschaft Lodenau e.V., unter der Leitung von Enrico Draeger organisierte eine erfahrene Graffiti Künstlerin aus Dresden. Sie und einer ihrer Freunde, begleiteten die freiwilligen Helfer tatkräftig bei diesem Projekt. Das Ziel des Workshops war es, die Rückseite des Bushäuschens farbig zu gestalten. Am Samstagmorgen um 10 Uhr in der Früh trafen sich zehn Lodenauer bei der Feuerwehr um die Aktion zu starten. Nach langen Überlegungen und einer Menge an Vorschlägen, wie man die Sache angehen könnte, einigten sie sich auf ein Motiv. In Folge eines leckeren Mittagessens, begann Sarah, die Profifrau, den Kindern den Umgang mit der Sprühflasche zu erklären. Ein bisschen Übung und fünf Flaschen Graffiti Farbe später, fühlten sich allesamt sicher im Umgang mit den Sprühdosen. Am nächsten Tag ging es dann richtig zur Sache, denn das Team skizzierte die Umrisse an die Wand und sie füllten die Flächen gemeinsam aus.



Zur Unterstützung brachte Sarah noch ihren Kumpel Arne mit, der zum Schluss die Namen der Beteiligten integrierte. Nebenbei hatten einige Jugendliche auch Spaß daran, sowohl Handyhüllen als auch sämtliche andere Dinge mit Graffiti zu verzieren. Das fertige Ergebnis kann sich sehen lassen. Den Dorfbewohnern war es wichtig, Lodenauer Besuchern zu zeigen, was sie in dem Dorf erwartet. Auf der linken Seite erkennt man somit den Storch, welcher jedes Jahr mit seinen Kleinen für Aufregung unter den Leuten sorgt. Gleich daneben ein weiteres Tier, der "böse" Biber mit Axt in den Pfoten. Er ist für diese Region kein Segen, da er jeden noch gesunden Baum fällt und für seinen Bau nutzt. So, aber jetzt genug vom Biber, der Wolf ist in der Hinsicht typisch für Lodenau, weil er gelegentlich nachts durch Dorf und Wald zieht. Wie man sieht, war das noch nicht alles. Im Bild sind auch wimmelbildartige Hinweise für Fußball, Feuerwehr und die Dorfdetektive versteckt. Allgemein ist Lodenau ein naturverbundener Ort mit vielen netten Menschen, was ein Besuch wert ist.

Verfasser: Virginia Weise und Amina Irmischer, Teilnehmerinnen



Auflösung Kreuzworträtsel der Ausgabe Mai

Vertikal ▼

- (1) Tierart in unseren Wäldern
- (3) größte ansässige Firma
- (5) Nagetier mit B
- (6) Fluss in Lodenau
- (8) Vogelart mit S
- (10) Landschaftsart an der Neisse
- (12) Wirtschaftssektor

(1) Wolf

- (3) Celltechnik
- (5) Biber
- (6) Neisse
- (8) Storch
- (10) Aue
- (11) Landwirtschaft

Horizontal ►

- (2) Gewässer in Lodenau
- (4) Fahrzeug mit Blaulicht
- (7) Treffpunkt der Dorfdetektive
- (9) Pflanzenart in unseren Wäldern
- (11) Kinder- und Jugendprojekt
- (13) Obstsorte mit B
- (14) Sportart
- (15) bekannter Ort in Lodenau

(2) Baggerloch

- (4) Feuerwehr
- (7) Vereinshaus
- (9) Heidekraut
- (11) Dorfdetektive
- (13) Birne
- (14) Fussball
- (15) Gutberg

1. Rothenburger SV e.V.

- der Fußball Club in Rothenburg -

Sommerpause

Die Saison ist nun für alle Mannschaften zu Ende und es geht in die wohlverdiente Sommerpause. Wir bedanken uns bei allen Mitgliedern, Helfern, Sponsoren und Fans für die Unterstützung über die ganze Saison. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen zur neuen Saison.

Geburtstag

Wir gratulieren unserem André Wende zum 60. Geburtstag und wünschen dir alles erdenklich Gute. Liebe Anne und lieber André, für Euer großes und jahrelanges Engagement rund um den Rothenburger Fußball möchten wir uns bei Euch ganz herzlich bedanken. Aufgrund Eures grenzenlosen Einsatzes würdet Ihr vom Landessportbund mit der Ehrenmedaille in Silber geehrt. Bitte lasst in Euren Bemühungen nicht nach. Wir sind alle sehr stolz auf Euch.



Vielen Dank Elfriede

Über so viele Jahre hast du dich um unsere Spielausrüstung gekümmert und dafür gesorgt, dass wir immer in sauberen Trikots, Hosen und Stutzen auflaufen konnten. Ein großes Dankeschön an dich Elfriede von allen Fußballspielern des Vereins, die du mit deiner Hilfe unterstützt hast. Auf dich war immer Verlass und du wirst schwer zu ersetzen sein. Wir hoffen weiterhin, dich als treuen Zuschauer auf dem Jahnsporplatz begrüßen zu dürfen. DANKE.



Jugendcamp 2023 mit Rabatt Aktion

Auch dieses Jahr wird wieder ein Jugend Fußballcamp vom 07.07. bis 09.07.2023 auf dem Jahnsporplatz stattfinden. Alle interessierten Mädchen und Jungen von 5 bis 16 Jahren können sich gerne anmelden. Das Besondere, der 1. Rothenburger SV steuert euch dieses Jahr 50% der Startgebühr dazu. Die Auszahlung erfolgt nach der Teilnahme am Camp und richtet sich nach der Teilnahmegebühr ohne Ausrüstung. Diese Rabattaktion ist auf die ersten 30 Anmeldungen begrenzt, also meldet euch schnell an.

- Betreuung am Freitag von 13:30 - 19:00Uhr und am Wochenende von 9:00 - 16:00Uhr
- qualifizierte Trainer
- 4 Stunden Training pro Tag
- Technik Wettbewerbe
- Verpflegung (Mittagessen, Obst & Getränke)
- „Rund um die Uhr“ - Erreichbar beim Camp
- Preise und Pokale
- Eltern-Kids-WM am letzten Camp-Tag

Anmeldung und alle weiteren Informationen auf www.team-soccer.eu

Der Vorstand

Mehr Infos unter: www.rothenburgersv.de

**Havarierufnummer Stadtwerke
Rothenburg 3 22 52**



ASV "Vorwärts" Rothenburg e.V.

Wir verabschieden uns

mit einem lauten „Sport frei!“



Zurzeit sind 16 Kinder im Alter von 4-6 Jahren in der Abteilung Springmäuse sportlich aktiv. Wir trainieren einmal wöchentlich, immer montags in der Jahn-Sporthalle in Rothenburg. Seit Januar 2022 habe ich, Julia Reinsch, die Abteilung von meiner Mama Britta übernommen und werde dabei seit Mai 2022 von der besten „mich muss auf Toilette, ich bin hingefallen und brauche Trost“ Helene Güntsch unterstützt.

Die Springmäuse verfolgen nun bereits seit 20 Jahren (Jubiläum im Februar 2022) einige Ziele. Eines davon ist es, die Kinder an den Sport heranzuführen, sie durch Freude an der Bewegung zu motivieren am „Ball zu bleiben“, die Grundlagen zulegen, worauf andere aufbauen können und sie somit für eine weiterführende Sportart vorzubereiten. Des Weiteren wollen wir ihnen spielerisch Wissen vermitteln, wie zum Beispiel das Lernen von Farben und Zahlen. Außerdem werden sie geschult, aufmerksam zu sein und zuzuhören, was sie alles auf die Schule vorbereiten soll. Weiterhin mobilisieren wir die Gelenke, dehnen und kräftigen Muskulatur und beugen somit Haltungsschwächen oder gar Schäden vor. Die Kondition wird trainiert, um das Herz-Kreislauf-System zu stärken. Zusätzlich spielen natürlich auch die koordinativen und kognitiven Fähigkeiten eine sehr große Rolle. Zudem ist es von Vorteil, wenn sie bereits einmal wöchentlich eine „Verpflichtung“ oder Herausforderung eingehen, um für das spätere Leben gewappnet zu sein. Dabei arbeiten wir in enger Zusammenarbeit mit den Eltern, um ihre Regelmäßigkeit und Zuverlässigkeit zu verbessern. Weiterhin sollen die Kinder durch Wiederholungen, Rituale, Spaß und Erfolge bei neu erlernten Bewegungsabläufen an Aufgaben wachsen.



Und zu guter Letzt ist dieser Artikel den Schulkindern gewidmet, die ich hiermit ganz herzlich verabschieden möchte. Am Montag, den 14.8.2023, findet das letzte Training in dieser Konstellation statt. Am 19.8. ist nämlich Schulanfang und uns werden leider 6 Kinder und auch Helene, aus berufstechnischen Gründen, verlassen. Zu den Schulkindern zählen: Anni Dräger, Jannes Grosche, Paul Röhle und Emma Thomann welche bereits seit Anfang an dabei waren. Weiterhin verabschieden wir unsere beiden Jungs Mats Stephan und Emil Heinrich.

Bei allen konnte man eine große Entwicklung sehen. Ich hatte viel Freude mit euch. Wir wünschen euch viel Spaß, maximale Erfolge in der Schule und alles Gute für die Zukunft. Ein riesen Dankeschön an Helene!

Julia Reinsch - Abteilung Springmäuse

Schreiber IMMOBILIEN



Ankauf, Verkauf und Vermittlung

Wir suchen Ein- und Mehrfamilienhäuser zum Kauf.

Noeser Str. 35

D-02929 Rothenburg

☎ 035891 773950

Axel Schreiber

mobil: 0172 3906 993

schreiber-immobilien@gmx.net

Endlich wieder da und exklusiv nur bei
Neubert's im Hofladen mit Werksverkauf!

Sorte des Monat's Juli

**Federweißer
als erfrischend
„Junger Apfelwein“**

Besuchen Sie uns in
der Bahnhofstraße 17
in Rothenburg
Mo+Di 9-18 Uhr und
Mi-Fr 9-15 Uhr

**Kelterei
NEUBERT**
seit 1941 Qualität aus Rothenburg / OL

Ihr Containerdienst für alle Abfälle

NY 03588 205633
WSW 03576 212904



www.negw.de



**Liebe Familie, Freunde, Kollegen und Kameraden,
euch gilt ein großes Dankeschön!**

**Danke für die liebevollen Vorbereitungen, gelungenen Showeinlagen und großzügigen Geschenke.
Ihr habt unseren Tag zu einem Fest gemacht.**

Aline und Henry Jaeschke

info@kummel-cartoon.de

Geschenksuche?

Ihr sucht noch das ultimative, ganz persönliche Geschenk zum Geburtstag, Hochzeit oder Jubiläum? Kein Problem für Kümmel... Er zeichnet maßgeschneiderte Bild-Unikate. Probiert es einfach mal aus!

EINGANG ► Strafvollzug

Ich will aber nicht die Ferien schon wieder bei Papa verbringen!...

Kümmel's Notiz am Rande

präsentiert von: **WP paul** seit 1992

0173 / 96 26 330

f



Sitzung des Gemeinderates

Gemeinderat 04.07.2023 19.00 Uhr

Die Tagesordnung wird eine Woche im Voraus durch die Aushänge in den Ortschaften bekannt gegeben.

Gemeindeverwaltung Hähnichen

Telefon: 035894 30 415

Fax: 035894 36 722

Mail: gemeinde@haehnichen.de

Öffnungszeiten Gemeindebüro:

Dienstag: von 9.00 bis 12.00 Uhr

Mittwoch: von 14.00 bis 17.00 Uhr

In dringenden Fällen erreichen Sie Herrn Bürgermeister Prof. Dr. Zscheile unter der Rufnummer 0171 - 12 19 644.

Beschlüsse

aus der Sitzung des Hauptausschusses vom 16.05.2023 (Öffentlicher Teil)

HA 007/23 Entscheidung über die Annahme einer Geldspende in Höhe von 200,00 € der HRL Stahl- und Metallbau GmbH, Rothenburg für die Jugendfeuerwehr Hähnichen

aus der Sitzung des Gemeinderates vom 06.06.2023 (Öffentlicher Teil)

GR 06/23 Entscheidung: Haushaltssatzung der Gemeinde Hähnichen für das Haushaltsjahr 2023 und Verzicht zur Aufstellung von Gesamtabschlüssen ab dem Jahr 2013 bis einschließlich dem Haushaltsjahr 2023

GR 07/23 Entscheidung: Vergabe von Bauleistungen - pauschale Zuwendung 2023 - Forsthausweg OT Spree

Beschluss

zur Haushaltssatzung der Gemeinde Hähnichen für das Haushaltsjahr 2023 und Verzicht zur Aufstellung von Gesamtabschlüssen ab dem Jahr 2013 bis einschließlich dem Haushaltsjahr 2023

Beschluss-Nr.: GR 06/2023 vom 06.06.2023

Sachverhalt:

Die Gemeinde Hähnichen hat entsprechend § 74 SächsGemO für jedes Haushaltsjahr eine Haushaltssatzung zu erlassen.

Der vorliegende Haushaltsplan beinhaltet die aus dem gegenwärtigen Erkenntnisstand notwendigen Aufwendungen und möglichen Erträge sowie investive Maßnahmen für das Haushaltsjahr 2023 und den Finanzplanungszeitraum.

Der aus den nicht zahlungswirksamen Erträgen und Aufwendungen entstandene voraussichtliche Fehlbetrag wird 2023 über die Minderung des Basiskapitals abgedeckt.

Der Ausgleich des Finanzhaushaltes ist sowohl 2023 als auch im Finanzplanungszeitraum gesichert.

Der Haushaltsplan ist durch den Vorbericht erläutert, die weiteren erforderlichen Bestandteile zum Haushaltsplan liegen diesem bei.

Am 13. Juli 2019 traten Änderungen der Sächsischen Gemeindeordnung in Kraft. Die bislang in § 88b Abs. 1 SächsGemO vorgeschriebene Pflicht zur Erstellung eines kommunalen Gesamtabchlusses wurde aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung durch ein Wahlrecht ersetzt. Damit ist allen Kommunen freigestellt, entweder einen Gesamtabschluss aufzustellen oder Beteiligungsberichte vorzulegen.

Der Beschluss soll im Zusammenhang mit dem Beschluss über die Haushaltssatzung gefasst werden und sich auf den Gesamtabschluss des jeweiligen Haushaltsjahres beziehen. Er muss gegenüber der Rechtsaufsichtsbehörde angezeigt werden.

Da die Jahresrechnungen für die Jahre 2013 bis 2023 noch nicht erstellt sind, soll auch für diese Zeiträume das Wahlrecht in Anspruch genommen werden.

Anlagen:

Haushaltssatzung und Haushaltsplan der Gemeinde Hähnichen für das Jahr 2023 vollständig auf CD, Auszüge in Papierform

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die vorliegende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023 mit den für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen:

Im Ergebnishaushalt mit dem

– Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf 1.915.550 Euro
– Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf 2.031.750 Euro
– Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf -116.200 Euro
– Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf 0 Euro
– Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf 0 Euro
– Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf 0 Euro
– Gesamtergebnis auf -116.200 Euro

– Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf 0 Euro
– Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf 0 Euro
– Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf 131.100 Euro
– Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf 0 Euro
– veranschlagtes Gesamtergebnis auf 14.900 Euro

Im Finanzhaushalt mit dem

– Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf 1.797.950 Euro
– Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf 1.793.950 Euro
– Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf 4.000 Euro
– Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf 900.650 Euro
– Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf 1.044.200 Euro
– Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf -143.550 Euro
– Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf -139.550 Euro
– Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 0 Euro
– Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 0 Euro
– Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 0 Euro
– Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf -139.550 Euro festgesetzt.

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 290.000 Euro festgesetzt.

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf 315,0 Prozent
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf 427,5 Prozent
Gewerbesteuer auf 400,0 Prozent

Die Haushaltssatzung tritt mit dem 01.01.2023 in Kraft.

Die Gemeinde Hähnichen verzichtet ab der Jahresrechnung 2013 bis einschließlich der Jahresrechnung 2023 auf die Erstellung eines kommunalen Gesamtabchlusses.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Abstimmungsberechtigten:	11
davon anwesend: 10	Ja-Stimmen: 7
Nein-Stimmen: 3	Stimmenthaltungen: 0

Haushaltssatzung

der Gemeinde Hähnichen für das Haushaltsjahr 2023

Aufgrund von § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung, in der jeweils geltenden Fassung, hat der Gemeinderat in der Sitzung am 06.06.2023 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

im Ergebnishaushalt mit dem

– Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	1.915.550 Euro
– Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	2.031.750 Euro
– Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-116.200 Euro
– Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0 Euro
– Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0 Euro
– Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0 Euro
– Gesamtergebnis auf	- 116.200 Euro
– Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0 Euro
– Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0 Euro
– Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	131.100 Euro
– Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	0 Euro
– veranschlagtes Gesamtergebnis auf	14.900 Euro

im Finanzhaushalt mit dem

– Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	1.797.950 Euro
– Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	1.793.950 Euro
– Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	4.000 Euro
– Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	900.650 Euro
– Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	1.044.200 Euro
– Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	- 143.550 Euro
– Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	- 139.550 Euro
– Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 Euro
– Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 Euro
– Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 Euro

– Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf
- 139.550 Euro
festgesetzt.

§ 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 290.000 Euro festgesetzt.

§ 5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	315,0	Prozent
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	427,5	Prozent
Gewerbesteuer auf	400,0	Prozent

§ 6

Weitere Festsetzungen keine

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01.01.2023 in Kraft.

Hähnichen, den 09.06.2023

Prof. Dr. M. Zscheile - Bürgermeister

Das Landratsamt Görlitz hat den Bescheid zur Rechtmäßigkeit der Haushaltssatzung 2023 mit Datum vom 13.06.2023 unter Aktenzeichen 11.1.5.01-8758-1-3 erteilt.

Die Haushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Teile.

ausgefertigt: Rothenburg, den 15.06.2023

Prof. Dr. M. Zscheile - Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Jahr 2023 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Das Landratsamt Görlitz hat die Haushaltsverfügung mit Bescheid vom 13.06.2023 unter Aktenzeichen 11.1.5.01-8758-1-3 erlassen. Die Haushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Teile.

Die Haushaltssatzung der Gemeinde Hähnichen für das Haushaltsjahr 2023 mit seinen Bestandteilen und Anlagen liegt gemäß Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) § 76 öffentlich aus.

Die Möglichkeit der Einsicht besteht in der Zeit vom **06.07.2023 bis 12.07.2023** in der **Stadtverwaltung Rothenburg, Marktplatz 1, in 02929 Rothenburg - Zimmer 203**

Mo, Mi, Fr	9.00 bis 12.00 Uhr
Die	9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr
Do	9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Hinweis: Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
 2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
 3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
 4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.
- Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 oder 3 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Kolodziej - Fachbereichsleiterin Finanzen der Stadt Rothenburg/O.L.



Wichtige Information

für Friedhofsnutzer der kommunalen Friedhöfe Trebus und Spree

Aus gegebenem Anlass weist die Friedhofsverwaltung der Stadt Rothenburg auf folgenden Sachverhalt hin:

In letzter Zeit wurde wiederholt beobachtet, dass die vom Containerdienst Kalle gestellten Behälter (jeweils Frühjahr und Herbst) zur Entsorgung von Gartenabfällen/Laub/Gras und dünnen Ästen sehr viele Gestecke enthielten.

Die Friedhofsverwaltung weist dringend daraufhin, die Materialien der Gestecke zu trennen und nur pflanzliche Abfälle in den Containern zu entsorgen. Werden zukünftig weiter Gestecke in den Containern entsorgt, erfolgt demnächst die Abrechnung als gemischter Siedlungsabfall, was zu einer enormen Preissteigerung führt.

Nicht kompostierbare Materialien, wie z. B. Glas, sämtliche Kunststoffabfälle (u.a. Blumentöpfe, Folien, etc.) und Restmüll sind vom Grabbfeger selbst zu entsorgen, soweit nicht entsprechend ausgewiesene Behälter dafür zur Verfügung stehen.

Verstöße können nach §35 aktuell gültiger Friedhoffssatzung der Stadt Rothenburg mit einer Geldbuße geahndet werden. Bitte melden Sie auch umgehend ordnungswidriges Fehlverhalten anderer Friedhofsnutzer an die Friedhofsverwaltung der Stadt Rothenburg.

Förster - Friedhofsverwaltung Stadt Rothenburg

AG Dorfentwicklung

Im Rahmen der verabschiedeten Strategie zur Gemeindeentwicklung haben wir beschlossen, einen Förderantrag zur Entwicklung eines Vitalen Dorfkerns für Spree im Leader-Programm 2024 zu stellen. Dieser Antrag muss systematisch und zeitnah vorbereitet und abgestimmt werden, um mit Veröffentlichung des neuen Förderaufrufs im Frühjahr 2024 sofort reagieren zu können.

In diesen Entwicklungsprozess wollen wir vor allem auch die Einwohner von Spree einbeziehen, sozusagen deren Ideen und Gedanken sammeln, bündeln und priorisieren.

Aus diesem Grunde lädt die AG Dorfentwicklung ein:

Diskussionsrunde zum Projekt „Vitaler Dorfkern Spree“

Termin: 06.07.2023 zu 18.00 Uhr - Klotzholzscheune Spree

M. Zscheile
BM Hähnichen

F. Meller
Leiter AG Dorfentwicklung

Freiwillige Feuerwehren

Ortswehr	Datum	Ausbildung	Zeit	Thema
Hähnichen	01.07.		09.00	Gemeinde Feuerwehrtag
	09.07.	Dienstsport	09.30	Volleyballturnier FFW's Hähnichen
	14.07.	Ausbildung	19.30	FwDv3 Löschangriff/Menschenrettung
	28.07.	Dienst	18.00	Dienst mit OW Trebus: FwDv3 Löschangriff/Menschenrettung
Quolsdorf	01.07.		09.00	Gemeinde Feuerwehrtag
	07.07.	Dienstversammlung	18.30	Ziehen, Heben, Spreizen, Trennen und Abstützen
	11.07.	Ausbildung	18.00	Schaumangriff
Trebus	01.07.		09.00	Gemeinde Feuerwehrtag
	14.07.	Ausbildung	17.30	Vegetationsbrandbekämpfung
	28.07.	Ausbildung	17.30	Einsatzübung
Spree	01.07.		09.00	Gemeinde Feuerwehrtag
	05.07.	Ausbildung	17.00	OTS (Operativ-taktisches Studium) Kuhstall Spree
	14.07.	Ausbildung	17.00	Dienstsport
Jugendfeuerwehr	21.07.			Ausflug nach Niesky mit Eisrettung

Die Wehrleitungen

Seniorentreff in Hähnichen

Wir laden am **Freitag, den 28.07.2023** zu einer Fahrt ins Blaue mit dem Kremser recht herzlich ein. Der Abfahrtstermin wird noch bekannt gegeben. Interessenten können sich bis zum 10.07.2023 unter der Tel. 035894/30207 melden.

Mit freundlichen Grüßen - Ihre Marlen Moróz & Helferinnen

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Jubilare des Monats

Hähnichen

12.07. Helmut Tietze 80
18.07. Christian Förster 70

Quolsdorf

05.07. Rainer Schulze 70



Sie wollen nicht, dass Ihr Geburtsdatum im Rothenburger Anzeiger veröffentlicht wird? Dann teilen Sie uns das bitte telefonisch (035891-77211), schriftlich oder persönlich mit.

Prof. Dr. M. Zscheile - Bürgermeister

Seniorentreff in Quolsdorf

Liebe Seniorinnen und Senioren,
wir treffen uns am **Freitag, den 28.07.2023** diesmal um **16.00 Uhr** zum Grillnachmittag im Vereinshaus.

Mit freundlichen Grüßen - Eure Manuela Biele & Team

LSV 1951 Spree

22. Sportwoche

vom 21. bis 23.07.2023



Freitag, 21.07.2023

18.00 Uhr Freizeitturnier im Fußball
um den Pokal des Bürgermeisters
18.00 Uhr Tischtennis 32er-Feld
20.00 Uhr Tanz im Festzelt mit DJ Benny G.

Samstag, 22.07.2023

14.00 Uhr Fußballspiel der Traditionsmannschaft (AH)
des LSV 1951 Spree
16.00 Uhr Fußballspiel SpG LSV 1951 Spree/Trebus/Horka
gegen LSV Friedersdorf
19.00 Uhr Tanz im Festzelt mit Soundcatering Dresden
22.00 Uhr Gesangseinlage mit Venus

Sonntag, 23.07.2023

11.00 Uhr Kinderfest
„Mach's vor- Mach's nach- Mach's besser“
mit Toni Makkaroni & Elli Spirelli

Für Getränke und Speisen wird wie immer bestens gesorgt!

Wir begrüßen Sie an allen Tagen auf der
Sportstätte Friedrich Max,
Rothenburger Str. 56A
in 02923 Hähnichen/OT Spree

Modern Wohnen in Rothenburg!

4-R.-WE mit Balkon
ca. 83 m², modernes Bad
Renovierung inkl.
Bj. 1980, FW, V, 65 kWh/(m²a)
458 € + 233 € NK

☎ 03585 49 01 40

www.wgo-online.de



Jetzt
bewerben!

WGO
Wohnungsgenossenschaft in der Oberlausitz eG

schöner Wohnen
in der Oberlausitz



Mitteilungen der Kirchengemeinde Hähnichen

Monatsspruch - Juni

Jesus Christus spricht: Liebt eure Feinde und betet für die, die euch verfolgen, damit ihr Kinder eures Vaters im Himmel werdet. (Matthäus 5,44-45)

Gottesdienste:

02.07. - 4. Sonntag nach Trinitatis

Spree	09.00 Uhr	Gottesdienst	Pfr. S. Kroll
Rietschen	14.00 Uhr	Gemeindefest	Pfr. S. Kroll

09.07. - 5. Sonntag nach Trinitatis

Daubitz	09.00 Uhr	Gottesdienst	Pfr. U. Schwäbe
Kosel	10.30 Uhr	Gottesdienst	Pfr. U. Schwäbe

16.07. - 6. Sonntag nach Trinitatis

Hähnichen	10.00 Uhr	Spengelgottesdienst	Pfr. S. Kroll
-----------	-----------	---------------------	---------------

23.07. - 7. Sonntag nach Trinitatis

Rietschen	10.00 Uhr	Spengelgottesdienst	Pfr. S. Kroll
-----------	-----------	---------------------	---------------

30.07. - 8. Sonntag nach Trinitatis

Kosel	10.00 Uhr	Spengelgottesdienst	Pfr. U. Schwäbe
-------	-----------	---------------------	-----------------

Spengelinformationen:

Der Konfirmandenunterricht findet für Klasse 7 dienstags 16.15 Uhr und für Klasse 8 dienstags 17.15 Uhr statt. Der Ort wird durch den Pfarrer rechtzeitig bekannt gegeben.

Friedhofsangelegenheiten:

Schritte auf dem Weg zur Trauerfeier / Bestattung - eine Handreichung

Ein angehöriger Mensch ist gestorben.

Sie stehen vor der Aufgabe, eine kirchliche Trauerfeier/Bestattung vorzubereiten.

Die Handreichung möchte Ihnen helfen, ein paar wichtige Schritte zu beachten.

1. Melden Sie den Todesfall immer direkt bei Pfarrer Kroll, Telefon: 0176 - 46085542.
Ist Pfarrer Kroll im Urlaub oder aus anderen Gründen nicht erreichbar, melden Sie den Todesfall bitte bei Pfarrer Schwäbe, Telefon: 03592 - 3223
2. Das Ausläuten wird durch den/die Pfarrer veranlasst.
3. Terminvereinbarungen für die Trauerfeier/Bestattung können immer nur in direkter Absprache zwischen dem von Ihnen beauftragten Bestattungsinstitut und dem Pfarrer, der die Bestattung begleitet getroffen werden.
Seitens des Bestattungsinstituts erfolgt dann eine Sterbefallmeldung an das Pfarramt.
4. Zur Anmeldung der Bestattung auf dem Friedhof nehmen Sie bitte Kontakt zu Herrn Roland Ballack auf (Neulänge 12, 02923 Trebus, Telefon: 035894 - 30025).

Kreise:

Der Frauenkreis trifft sich am 18.07. um 13.30 Uhr im Gemeinderaum in Hähnichen.

Gemeindekirchenrat:

Die nächste GKR-Sitzung findet am 05.07. um 19.00 Uhr im Gemeinderaum in Hähnichen statt.

Kontakt:

Evangelische Kirchengemeinde Hähnichen
Am Schöps 2, 02923 Hähnichen

Spengelbüro Daubitz, Schmiedegasse 13, Tel.: 035772 - 40 650

E-Mail: kirchengemeinde-haehnichen@gmx.de + kirche-daubitz@onlinehome.de

Pfarrer Ulf Schwäbe: 035892 - 32 23 (außer Samstag)

evang-kirche-horka@online.de

Pfarrer Steffen Kroll: 0176 - 46 08 55 42 (außer Montag)

steffen.kroll@gemeinsam.ekbo.de

Bankverbindung: Ev. Kirchengemeinde Hähnichen

IBAN: DE 72 8559 1000 4518 1746 01 BIC: GENODEF1GR1

Bürozeiten:

Mittwoch: **15.00 bis 18.00 Uhr** in Daubitz

Donnerstag: **10.00 bis 12.00 Uhr + 14.00 bis 16.00 Uhr** in Daubitz

Bildnachlese Frühjahrsputz



Brennholz zu verkaufen!

- Stammholz zum Preis von 50,- €/rm
- sowie Äste zum Preis von 25,- €/rm

Bei Interesse melden Sie sich bitte telefonisch in der Gemeindeverwaltung Hähnichen unter:

Tel.: 035894 - 30 415

<https://www.kirchenkreis-sol.de/gemeinden/ev-kirchengemeinde-haehnichen/>



Diakonie
Orthopädisches Zentrum
Rothenburg Oberlausitz

Ein Unternehmen der
Diakoniestiftung in Sachsen

Reha-Symposium „Osteoporose - ein Dilemma“ am 7. Juni 2023 in der Klinik für Rehabilitation begeistert über 100 Gäste



Am 7. Juni 2023 fand unser großes Reha-Symposium mit dem Thema „Osteoporose - ein Dilemma“ in der Klinik für Rehabilitation statt. Die Veranstaltung erwies sich als äußerst erfolgreich und zog mit 108 Gästen verschiedenste Fachleute an, die ein Fortbildungszertifikat und jede Menge neues Wissen mitnehmen konnten. Die Teilnehmenden wurden von 11 Referentinnen bzw. Referenten aus Thüringen und Sachsen begrüßt, die ihr Fachwissen und ihre Erfahrungen im Bereich Osteoporose präsentierten: Diagnose- und Behandlungsmethoden, Prävention, Rehabilitation und neueste wissenschaftliche Erkenntnisse. Zudem präsentierten zahlreiche Aussteller aus der medizinischen Industrie ihre Innovationen, Therapien und Dienstleistungen im Zusammenhang mit Osteoporose. Dank gilt allen, die das Symposium vorbereitet und ausgestaltet haben! Das positive Feedback und die hohe Teilnehmerzahl bestätigen den Bedarf an solchen Veranstaltungen. Daher ist es erfreulich mitzuteilen, dass das nächste Reha-Symposium bereits für den 5. Juni 2024 geplant ist. Wir freuen uns schon darauf!

Arztvorträge in der Region

Als Orthopädisches Zentrum veranstalten wir regelmäßig Öffentliche Arztvorträge mit freiem Eintritt vor Ort bzw. in der Region. Am 14. Juni z. B. kamen zahlreiche Interessenten in die Stadtbibliothek Niesky. Facharzt Mohamed Tohamy, Leitender Arzt Wirbelsäulenchirurgie, informierte zu seinem Spezialgebiet unter dem Titel: „Die minimalinvasive endoskopische spinale Chirurgie – Die Chirurgie der Zukunft!“ Der Raum war bis auf den letzten Platz gefüllt! Die nächsten Termine für unsere Vorträge kündigen wir rechtzeitig an.



Berufsorientierungstag

Wo soll's mal hingehen nach der Schule...? Zu dieser Frage fand in der Oberschule „Moritz Zimmermann“ ein Berufsorientierungstag statt. Schülerinnen und Schüler hatten die Möglichkeit, verschiedene Unternehmen unserer Region kennenzulernen. Unser Zentrum wurde authentisch durch

Schwester Sarah (Hygienefachkraft) und Schwester Madlen (Praxisanleiterin) bei den Nachwuchskräften präsentiert. Es gab einen kleinen Einblick in den Aufgabenbereich des Krankenhausalltags. Passend für unsere Fachklinik wurde den Schülern ein Hüftendoprothesenmodell gezeigt. Auch konnte man unter UV-Licht die eigene Händedesinfektion üben. Schön, dass auch bei den kommenden Generationen das Interesse da ist!



Wir stellen ein!

■ **Pflegeausbildung im
Orthopädischen Zentrum
ab September 2023!**

Jetzt bewerben!
Mehr Informationen zu unseren
Jobangeboten gibt's online.

Ihr Kontakt zu uns:
☎ 035891/42-110
✉ karriere@diakonie.foundation

Orthopädisches Zentrum Martin-Ulbrich-Haus | Horkaer Straße 15-21 | 02929 Rothenburg | Tel. 035891/42-0



www.klinik-rothenburg.de



facebook.com/OrthopaedischesZentrumRothenburg



Das Heinzelmännchen von Rothenburg

Kennen Sie ein real existierendes, sehr lebendiges Heinzelmännchen hier in unserem Rothenburg?

Wenn nicht... Es ist Herr Karsten, er wohnt auf der Grabenstraße. Ein Haus, welches als Außenwohngruppe zur Stiftung Diakonie St. Martin gehört.

Herr Karsten ist Rentner und geht täglich die verschiedensten Wege und Straßen in Rothenburg ab, sammelt den Müll auf, den andere Menschen gedankenlos oder absichtlich weggeworfen haben.

An den Weges- und Straßenrändern sehe es ohne Herrn Karstens Bemühen in unserem Rothenburg sicher nicht so sauber aus!

Also - wenn Sie mal ein Heinzelmännchen bei Tag erleben wollen dann achten Sie auf Herrn Karsten, der sich über ein freundliches Dankeschön sicher freut...

Achim Trobisch - Diakonie St. Martin



molkerei niesky GmbH

- Betriebselektriker m/w/d
- Betriebsschlosser m/w/d
- Maschinen-und Anlagenbediener m/w/d
- Achtung Ausbildungsstellen frei Milchtechnologien m/w/d

**Eine Zukunft
nach Deinem Geschmack.**
Wir suchen Dich. Bewirb Dich jetzt.

Telefon: 03588 25520
E-Mail: info@molkerei-niesky.com



- scan me -
Preisliste 2023

Jetzt werben!

...IM
**ROTHENBURGER
ANZEIGER**



**ANGE D A C H T****Himmel, Erde, Luft und Meer**

„Himmel, Erde, Luft und Meer zeugen von des Schöpfers Ehr“ (Ev. Gesangbuch 504) 50 beginnt Joachim Neander sein Loblied auf die Schöpfung. Von ihm ist berichtet, dass er im 17. Jahrhundert - als Pfarrer in der Nähe von Düsseldorf lebend - gern und häufig Gottesdienste im Freien abgehalten hat. Das dies später einmal zu einer besonderen Namensgebung eines unserer Vorfahren geführt hat, ist nur ein Nebeneffekt seines Tuns.

Für Neander war alles, was er in Wald und Flur sah, ein besonderer Ausdruck der liebevollen Gestaltung der Welt durch den einen Gott. Mit seinem Tun wollte er die liebevolle Gestaltung öffentlich kund machen und zur Erhaltung beitragen.

Wenn ich in diesen Sommertagen durch Feld und Flur spaziere, klingt das Lied in mir mit. Es gibt vieles zu entdecken, an dem ich mich freuen kann, was in mir mit-schwingt und mich nachdenklich werden lässt. Ein wenig klingt dann auch immer wieder mit an, dass all die schönen Dinge, die ich entdecken darf, keineswegs selbstverständlich sind. In Frieden und Wohlstand zu leben ist ein Privileg. All zu leicht kommt es mir selbstverständlich vor. Die Wirklichkeit um mich herum zeigt mir das Gegenteil. Fragil sind die schönsten Dinge und keineswegs in meiner eigenen Hand.

Das Loblied Neanders erinnert deshalb auch an die Dankbarkeit, die auf die Entdeckung der Schönheit der Welt folgen sollte. Dankbar für alles Wunderbare um mich herum, begreife ich die wirklich tiefe Schönheit dieser Welt in ihrem

Bestzustand und kann nur staunend dankbar dafür sein.

Die Sommertage haben eine Leichtigkeit an sich, die der Dankbarkeit weiten Raum gibt. Damit schenken sie auch Raum für meinen Anteil an der Schönheit. Vieles von dem, was ich sehe und erlebe, liegt nicht in meiner Hand. Kann von mir nicht gemacht oder hervorgebracht werden. Ich kann es bewundern und mich daran freuen, ich kann es dankbar an- und wahrnehmen. Mein Umgang mit dem, was als Geschenk erlebbar ist, liegt jedoch in meiner Hand. Als Christen sprechen wir von der Bewahrung der Schöpfung. Und das beginnt im Kleinen: Im Wahrnehmen. Hier entdecke ich die Schönheit der Natur, die Stärke einer rechtsstaatlichen Demokratie, die Notwendigkeit der gegenseitigen Hilfe zum Leben, den Wert des Friedens. Ich allein habe sie alle nicht geschaffen, ich habe sie nicht in der Hand und ich allein kann sie auch nicht erhalten. Mein Tun und Lassen hat aber einen Effekt auf alles Geschaffene um mich herum. Wenn auch einen kleinen.

Nehme ich in diesen Tagen all das Schöne und Wunderbare um mich herum dankbar wahr, dann kann ich nicht anders als dafür zu sorgen, dass mein Leben nicht zur Zerstörung dessen beiträgt. Sondern im Lob dafür, andere mit in diesen Raum der Leichtigkeit nimmt. Hier hat die Bewahrung des Guten und Richtigen seinen Platz. Und hier findet sich auch eine stattliche Anzahl gleichgesinnter, die dann gemeinsam eben doch die Macht haben etwas vom Guten zu bewahren und zum Besseren zu verändern. Es beginnt mit der Wahrnehmung und dem dankbaren Lob: „Meine Seele singe auch du, bring auch jetzt dein Lob herzu.“ (Ev. Gesangbuch 504)

Ihr Pfr. Daniel Schmidt



Evangelische Kirchengemeinde Juli

**Gottesdienste****4. Sonntag nach Trinitatis**

Stadtkirche 10.00 Uhr Gottesdienst mit Kirchenkaffee

02.07.2023

Diakon Swoboda

5. Sonntag nach Trinitatis

Stadtkirche 10.00 Uhr Gottesdienst mit
Taufgedächtnis und Abendmahl

09.07.2023

Pfn.i.R. Pietz

Lodenau 08.45 Uhr Gottesdienst

Pfn.i.R. Pietz

6. Sonntag nach Trinitatis

Martinshof 10.00 Uhr Gottesdienst

16.07.2023

Pfn.i.R. Lampe

Uhsmannsdorf 08.45 Uhr Gottesdienst

Pfn.i.R. Lampe

7. Sonntag nach Trinitatis

Stadtkirche 10.00 Uhr Gottesdienst

23.07.2023

Präd. Schröcke

MUH 08.45 Uhr Gottesdienst

Präd. Schröcke

8. Sonntag nach Trinitatis

Martinshof 10.00 Uhr Gottesdienst

30.07.2023

Diakon Swoboda

9. Sonntag nach Trinitatis

Marktplatz 09.30 Uhr Gottesdienst

06.08.2023

Pfr. Schmidt

Fahrdienst:

Wer nicht selbst zum sonntäglichen Gottesdienst kommen kann, meldet sich im Kirchenbüro. Wir holen Sie dann ab.

Öffnungszeiten des Kirchenbüros

Dienstag 9 - 12 Uhr und 14 - 16 Uhr
Donnerstag 9 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr

Tel. 035891 - 40 273 • E-Mail: ekgm.rothenburg@gmx.de

Sprechzeiten Pfr. Schmidt - Mobiltelefon: 0174 - 94 38 806 n.V.

Die Friedhofsverwaltung wird vom Kirchenbüro aus bearbeitet. Wir sind von Montag bis Freitag für Sie da unter Telefon 035891 / 40273 mit Anrufbeantworter.

Bankverbindung der Kirchengemeinde:

IBAN: DE77 8505 0100 0050 0017 36

BIC: WELADED1GRL

Urlaub und Vertretung:

Pfr. Schmidt ist vom 15. Juli bis 05. August im Urlaub. Die Vertretung bis 23. Juli bitte im Kirchenbüro erfragen. Ab 24. Juli ist diese Pfn.i.R. Lampe unter Tel. 035891/32121.

**Gemeindekreise**

Junge Gemeinde
Posaunenchor

Donnerstag
Mittwoch

18.00 Uhr
18.30 Uhr

**Gemeindestunden**

Rothenburg
Lodenau
MUH - WPH

05.07. + 02.08.
12.07.
13.07.

14.30 Uhr
14.00 Uhr
14.30 Uhr

**Verstorben**

16.05.23
23.05.23

Erhard Kasper
Gerhard Elsner

Lodenau
Uhsmannsdorf

89 Jahre
90 Jahre

Gemeindeversammlung

Das Leben in der Gemeinde wird von vielen Menschen getragen und gestaltet. Dadurch erhält es ein buntes, vielfältiges und lebensfrohes Gesicht.

Diese Vielfalt wollen wir auch in der Zeit des Übergangs weiterhin aufrecht erhalten und gestalten. Ab dem 1. August wird die Gemeinde vakant sein, was das bedeutet und vor allem, welche Aufgaben wir als Gemeinde dann übernehmen wollen und können, wollen wir gemeinsam auf einer Gemeindeversammlung am **06. Juli um 19.00 Uhr im Gemeindesaal** besprechen. Auf viele Schultern verteilt, wird es uns sicher gelingen auch die Zeit ohne eine besetzte Pfarrstelle gut zu überbrücken. Gemeindeleben lebt von der Gemeinde, lässt es uns weiterhin mit diesem Leben füllen.

Der Gemeindekirchenrat lädt alle zur öffentlichen Sitzung am 06. Juli 2023 um 19.00 Uhr in den Gemeindesaal des Pfarrhauses ein.

Jubelkonfirmation

Auch in diesem Jahr wollen wir die Eiserne, Diamantene, Goldene und Silberne Konfirmation gemeinsam am **Sonntag, dem 17.09.2023** feiern. Sind Sie in den Jahren **1948, 1953, 1958, 1963, 1973 und 1998** konfirmiert worden? Dann melden Sie sich bitte zur Jubelkonfirmation an. Bitte sagen Sie den Termin weiter.

Der DonnerstagsKULT

macht Sommerpause.

www.ev-kirche-rothenburg-ol.de



Abenteuercamp

Kinder Abenteuer Camp

SEI DABEI!

- ✓ Spiel & Spaß
- ✓ Zelten
- ✓ Baden & Bootfahren
- ✓ Pizza & Grillen

10. - 12. Juli 2023
am Gemeindehaus Rothenburg

MIT EINEM ABSCHLUSS FÜR DIE GANZE FAMILIE

Rückmeldung
bis zum 7. Juli 2023
im Kirchenbüro oder
in der Christenlehre

Teilnehmerbeitrag
30 €

Wir suchen für das Abenteuercamp in diesem Jahr noch Betreuer. Wer hat Lust uns zu helfen?

Ausblick

Theater an der Kirche - Oberlausitzer Märchensommer 2023

Das wird hoffentlich eine laue Sommernacht am Donnerstag, dem 10. August um 19:00 Uhr mit den beiden MeisterErzählerinnen Anne Swoboda vom Theater 7schuh (Görlitz) und Meike Kreim vom Theater Papperlapapp (Leipzig) mit ihrem Programm Erzähltheater „Übers Meer“.

Herzliche Einladung zum SOMMER-MODE ABEND

Freitag 14.07.
ab 17.00 Uhr

**Stöbern, Entdecken, Anprobieren,
in gemütlicher Atmosphäre!**

-10% bis -20%
auf die Sommerkollektion

*Bei Sekt und Sommerbowle
freuen wir uns auf Sie!*

Stefanie Seidler und Team.

Mode & mehr ... Stefanie Seidler

Marktplatz 3, 02929 Rothenburg • 035891 - 35 325



Diakonie-Sozialstation Rothenburg

- Pflege und Betreuung • Hilfe und Beratung • Entlastungsleistungen • Durchführung ärztlicher Verordnungen • professionelles Wundmanagement • stundenweise Verhinderungspflege • Vermittlung weiterführender Dienste z.B. Essen auf Rädern, Palliativversorgung

Mühlgasse 3b | Rothenburg
Telefon: 035891 / 77 984

Tagespflege im MVZ Martinshof

- familiäre und persönliche Atmosphäre • abwechslungsreiches Tagesprogramm • Ruhebereiche • Behandlungspflege nach Bedarf

Mühlgasse 3b | Rothenburg
Telefon: 035891 / 786 768



www.diakonie-st-martin.de

Praxis für Logopädie



Kerstin Thunig • Logopädin

**Behandlung von Sprach-,
Sprech-, Stimm- und
Schluckstörungen**

Marktplatz 6 • 02929 Rothenburg
035891 - 77 400 • 0162 - 69 32 421

Termine nach Vereinbarung

Mo - Do 7.30 - 18.00 Uhr
Fr Hausbesuche

GLÜCKS CAMP 23

31.Juli - 2.August

Für Kinder von 8-12
im Mehrgenerationenhaus
Rothenburg



Spiele, Spaß und Abenteuer
Selbstverteidigung,
Tipps & Tricks für einen
entspannten Schulalltag, u.v.m.



ANMELDUNG UND ALLE INFOS
PEGGY PAUL
015253370898

Friedensstrasse 147a
D-02929 Rothenburg
info@gluecks-kids.com
www.Glueckskids.com



ROTHENBURGER GETRÄNKEFACHMARKT

- kein Stress bei der Leergutabgabe
- umfangreiches Sortiment
- gute Parkmöglichkeiten
- keine Wartezeiten

Ihr DURST
ist unser „Bier“!

Inhaber: Torsten Tilgner

Noeser Str. 9 (bei NKD) ☎ 035891 - 77 1 77

Mo - Fr 9.00 - 18.30 Uhr • Sa 9.00 - 15.00 Uhr

Neu! Zahlungen mit EC-Karte möglich!

• Aktionsangebote Juli •

03.07.-08.07.

10.07.-15.07.

17.07.-22.07.

24.07.-29.07.

*Nur solange der Vorrat reicht!

Holsten
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **13,99**

Radeberger
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **15,29**

Freiberger
Pils+Export
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **12,99**

Oppacher Wasser
Medium+Naturelle
12 x 1,0 l PET
+ € 4,50 Pfd. **6,49**

Landskron
Pils+Hell
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **13,99**

Berliner
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **13,49**

Oppacher Wasser
Medium+Still
12 x 0,7 l
+ € 3,30 Pfd. **4,99**

Ur-Krostitzer
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **12,49**

Lübzer
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **14,99**

Hasseröder
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **13,99**

Ur-Krostitzer
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **13,49**

Freiberger
Pils
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **12,99**

Feldschlößchen
Pils+Export
20 x 0,5 l
+ € 3,10 Pfd. **12,99**



BESTATTUNGSHAUS
DRÄGER GmbH

WIR SIND IHR VERTRAUENSWÜRDIGER ANSPRECHPARTNER.

Noeser Str. 11 a | 02929 Rothenburg
bestattungshaus-draeger.de | 035891 | 35 491



Veranstaltungen auf einen Blick

01.07. 21.00	KULTI ADE, Freilichtbühne Ro.
14.07. 17.00	SommerModeAbend, Mode und mehr...
21.-23.07.	22. Sportwoche, Sportstätte Spree
04.-06.08.	Sommerfest, Markt und Festplatz

Detaillierte Informationen in den einzelnen Beiträgen dieser Ausgabe - coronabedingte Änderungen vorbehalten.

**Bitte halten Sie den
Redaktionsschluss am
Montag, dem 17. 07. ein!**

**Anzeigenannahme:
anzeiger@werbungpaul.de**

Wir bekommen Verstärkung!!!

Unsere neue Mitarbeiterin, A. Kluthausen, wird ab Juli 2023 jeden Mittwoch in Rothenburg zusätzliche Termine für Kosmetik & Fußpflege anbieten.

Anfragen gern über Telefon in der Kosmetik 035891 776320.

Ab 05.07.23, 12:30 Uhr und danach immer im Wechsel
07-13 Uhr oder 12.30 -18.30 Uhr

Wir freuen uns auf Sie!



Großer Hoftrödelmarkt und Abverkauf der Restbestände:

8. & 9. Juli
9 - 18 Uhr

- Bastelbedarf
- Spielwaren
- Schreibwaren
- Badeartikel

Grabenstraße 15, Rothenburg (ehemals Lotto-Shop Schnieber)

AMBULANTER PFLEGEDIENST



*...einen alten Baum
verpflanzt man nicht.*

Hauptsitz

„Villa Paul“ - Görlitzer Str. 18
02929 Rothenburg

035891 - 77 89 13

info@annettpreuss.de

www.annettpreuss.de

*Wir unterstützen Sie
im täglichen Leben.*

Pflege • Behandlung • Beratung • Hauswirtschaft • Betreuung

Wir unterstützen Sie im täglichen Leben.

Grund- und Körperpflege

- Krankenbeobachtung
- Nahrungszubereitung und Nahrungsaufnahme
- individuelle Lagerung und Mobilisation

Behandlungspflege nach ärztlicher Anordnung

- Medikamentengaben
- Verbände aller Art
- Injektionen
- Stomaversorgung
- Katheterpflege und vieles mehr

Häusliche Intensivpflege

- Pflege von beatmungspflichtigen Menschen
- bis zu 24h Betreuung durch qualifiziertes Personal

Hauswirtschaftliche Versorgung

- Reinigung und Beheizen der Wohnung
- Einkäufe
- Wäsche waschen
- Behördengänge

Verhinderungspflege

- stundenweise, tageweise und auch Nachts möglich
- Betreuung von demenziell Erkrankten
- Pflegeberatung
- Vermittlung von Pflegehilfsmitteln
- Hilfe bei der Antragstellung und Widersprüchen

Vermittlung von Serviceleistungen

- Fußpflege (Hausbesuch)
- Essen auf Rädern
- Physiotherapie (Hausbesuch)
- Hausnotruf usw.

Zusätzliche Betreuungsleistungen (ab Pflegestufe 0)

- Wir waschen Ihre Gardinen und putzen Ihre Fenster
- Wir übernehmen Ihre Hausreinigung
- Wir sortieren Ihre Unterlagen
- Wir unterstützen Sie bei der Hauswirtschaft
- Wir unterstützen und begleiten Sie bei Ihren Einkäufen
- Wir beziehen Ihre Betten
- Wir übernehmen Friedhofspflege, Grabbepflanzung
- Wir bieten Ihnen Beschäftigungen an und gehen mit Ihnen spazieren
- Wir organisieren einen Seniorenstammtisch, Kaffeeklatsch oder andere Veranstaltungen für Sie
- Wir planen und organisieren Ausflüge für Sie
- Wir versorgen Ihre Haustiere
- Wir begleiten und übernehmen für Sie Behördengänge
- Wir begleiten Sie bei Arztbesuchen
- Wir übernehmen Änderungs- und Näharbeiten

Haben Sie noch weitere Wünsche oder Vorstellungen?

*Familiär und
persönlich.*

24h-Telefon: 035891 - 77 89 13